åŒ—äº¬ã‚ªãƒªãƒ³ãƒﾟãƒｯã‚¯ã‚ｹｰﾄ（BOCOG）ã•®å£°æ˜Žã•«å¯¾ã•™ã‚‹è¿”ç-”

2007/08/02 Thursday 12:26:56 CEST

é•µã•¯ç‹¬ç¤¾ã•®è‡ªç”±

ITUC(å›½éš›åŠ´ãƒ•ç‹¬ã•ˆç·•é€£å•ˆï¼‰*ã€•ITGLWF(å›½éš›ç¹Šç¶-è¢«æœ•çš®é•©åŠ´ç‹¬ã•Œç›Ÿï¼‰*ã€•ã‚¯ãƒªãƒｰãƒﾝã‚¯ã
£ãƒﾝãƒšãƒｰãƒﾝã€Œãƒ—ãƒ¬ã‚¤ã•ã‚ã‚‚ã‚ã‚‚ã•¦ã€•åŒ—äº¬ã‚ªãƒªãƒﾝãƒﾟãƒｯã‚¯ã
Olympics on Labour
Rights(åŠ´ãƒ•è€…ã•®æ¨©ãˆ©ã•«é–¢ã•—ã•¦ã‚ªãƒªãƒﾝãƒﾟãƒｯã‚¯ã•«ä¸Žã•ˆã‚‹ãƒ¡ãƒ£ãƒｰã•¯ã•ª„ï¼‰ã€•ã•«åŸºã•¥ã••å¯¾ã¿œã
®1ã•¤ã•®åˆ©å¥‡æ–‡æ•™ç”¨ã“•æœ‰é™•å…¬ï¼ˆLekit
Stationaryï¼‰ã•§ã•¯å¥‘ç´„é••å••ã•®ã•»ã•‹ã•«ã„å…•ç«¥åŠ´ãƒ•ã•®ä‹å®Ÿã•Œã•‚ã•£ã•Ÿã•“ã•¨ã‚’BOCOGã•¯è¹ã‚‚ã•¾ã•—ã•Ÿã€‚
ã€•å®‰å…¨ï¼‹ç”Ÿ¦•å®šã•®ç„¡¦–ã€•æ€ªã•—ã•‘ã•ªæŽ¡ç”¨ã¯ã•§è¹ã‚‚ã‚‰ã€Œã•Ÿå‡ºç”£ä¼‘æš‡å¯¶ãƒ¦ã•®æ¬ ã¦ã

ã•“ã‚Œã‚‰ã•®å••é¡Œã•Œå·¥å´ã•§è¨““å»¶ã•—ã•¦ã•„ã‚‹ã•“ã•¨ã‚’æµ·å¤–ã•®å¤§æ‰‹é§ã®¢ã•Œè¹ã‚‚ã•Ÿã•«ã„ã•‹ã‚‚ã‚‰ã•šã€•a
¿æŸ»ç µæžœã•¯ã€•å••é¡Œã•Œã„ã•£ã•¨æ ¹æ·±ã•„ã•“ã•¨ã‚’ç¤ºã•—ã•¦ã•Šã‚Šã€•ã€•ã€Œæˆ‘ã€…ã•¯BOCOGã•ªã‚‰ã•³ã•«å›½éš›ã
®ã•«ã•¤ã•„ã•¦æ¤œè¨Žã•™ã‚‹ã•“ã•¨ã‚’æ±‚ã•ã•¾ã•™ã€‚ã€•ã•¨PlayFairã‚°ãƒ«ãƒﾟã•¯è¿°ã•¹ã•¦ã•„ã•¾ã•™ã€‚ã•¾ã•Ÿã€•BOCO
ã‚Œã‚‰ã‚Œã•¦ã•„ã•ªã•„ç‚¹ã•«ã•¤ã•„ã•¦ã‚‰ã¤±æœ›ã‚’éš ã•›ã•¾ã•›ã‚“ã€‚é©šã•„ã•Ÿã•“ã•¨ã•«ã€•IOCã•¯ã••ã•®BOCOGã•®å ±å‘Šæ›¸ã
ã•“ã‚Œã•¯ä¸-å›½ã•«é™•ã•£ã•Ÿå••é¡Œã•§ã•¯ã•‚ã‚Šã•¾ã•›ã‚“ã€‚ã•¨PlayFairã‚°ãƒ«ãƒﾟã—ã•¯è¿°ã•¹ã•¦ã•„ã•¾ã•™ã€‚å ±å‘Šæ›
¡Œç‚¹ã•¨ä¸€è‡´ã•—ã•¦ã•„ã‚‹ã•“ã•¨ã‚’ã•“ã‚Œã‚‰ã•®ä¼•æ¥-ã•Œç¢ºèªã•—ã•¦ã•„ã•¾ã•™ã€‚

PlayFair2008ã•¯ã€•ã••ã•®ã‚ˆã•†ã•ªå·¥ã ´ã•‹ã‚‰ã€Œã••ã•£ã••ã•¨æ’¤é€€ã•™ã‚‹ã€•ã•®ã•§ã•¯ã•ªã••ã€•åŠ´ãƒ•æ•¡ä»¶ã•®æ”¹å–„ã‚’
OGã•«ç¹°ã‚Šè¿”ã•—è¦•è«‹ã•—ã•¦ã••ã•¾ã•—ã•Ÿã€‚ã•§ã•™ã•‹ã‚‰åˆ©å¥‡æ–‡æ•™ç”¨ã•«é–¢ã•—ã€•BOCOGã•Œå•Œç
¸ã•«è¿°ã•¹ã‚‰ã‚Œã•¦ã•„ã‚‹é€šã‚Šã€•ã•“ã‚Œã‚‰ã•®4ã•¤ã•®å·¥ã ´ã•®æ…£è¡Œã•¯ä»–ã•®ã‚ªãƒªãƒﾝãƒﾟãƒｯã‚¯ã•®ã‚¤ãƒﾞãƒｯ
è¨€ã•‹ã•°ã€•ç§•ã•©ã‚„ã•®è¿½è·¡è¹¿æŸ»ã•Œç¤º å”†ã•™ã‚‹ã‚‹ã•“ã•¨ã•“ã•§ã•¯ã€•å-¦ç«¥ã‚‚ã‚‹ã•™ã‚‹ã•¨ã•„ã•†å•Œç¤¾ã•®æ…£è¡Œ
ld_labour_July_2007.pdfã‚’å•,ç…§ã•®ã•“ã•¨ï¼‰

ãƒ©ã‚¤ã‚»ãƒﾝã‚ｹã•®å•œæ-¢å‡¦å^†ã‚’å•—ã•‘ã•Ÿ3å·¥å ´ã•«ã•¤ã•„ã•¦BOCOGã•¯ã€ŒåŠ´ãƒ•å±€ã•®è¦•ä»¶ã•«æº–ã•˜ã•¦ã•“ã‚Œã‚‰ã
ã•—åŠ´ãƒ•è€…è‡ªãºã•Œã•©ã•®ã‚ˆã•†ã•«é–¢ä¸Žã•™ã‚‹ã•“ã•¨ã•Œã•§ã••ã‚‹ã•®ã•‹ã€•ã••ã•—ã•¦åŠ´ãƒ•è€…ã•®ã•Ÿã‚•ã•«å•–ã‚‰

ä¼•æ¥-ã•®ç¤¾ä¼šçš„è²¬ä»»»ï¼ˆCSR)ã•®å••é¡Œã•«é‡•ç‚¹ã‘ã•„ã•ŸBOCOGã•®å£°æ˜Žã•§ã•¯ç§•ã•©ã„ã•¯ç´•å¾—ã•§ã••ã•¾
ã€•ã•“ã‚Œã•¾ã•§ã•®10å´é–“ã•«ã‚‹ã‚‹æ´»ã•®ã•©ã‚µãƒｰãƒﾄã•®ã•©ã•®ã•«ã‚ˆã•£ã•¦ã•ªå•–ã‚Šçµ„ã•¿
£ã•¦ã•¯ã€•é••å••ãƒ»ä¾µå®³ã•®ä‹å®Ÿã‚’ä¼•ã•ˆã‚‹ã•Ÿã•®ä¿¡é ¼ã•§ã••ã‚‹ã‚¢ã‚¯ã‚»ã‚¹ã•¯è½ã•ªæ‰‹ã•®ã•©ã•—ã•¦è··ã ´ã

ã€Œå…¨ä¸–ç•Œã•®ã‚µãƒｰãƒﾄã‚¤ãƒﾞãƒｰã•«ã•Šã•‘ã‚‹æŒ•ç¶šå•¯è½ã•ªæ”¹å–„ã•¯ã€•åŠ´ãƒ•è€…ã•®Œè‡ªåˆ†ã•Ÿã•¡ã•®æ
ã€‚ã€•ã•¨PlayFairã‚°ãƒ«ãƒﾟã•¯è¿°ã•¹ã•¦ã•„ã•¾ã•™ã€‚ã€Œçµ•ç¤¾ã•®è‡ªç”±ã•¯ã•›ã£ã½ä½“ã•¤ã•®æ¨©ã‚’è¹ã•‹ã€•å°Šé‡ã•—
¸-å›½å›½å†…å¤–ã•®ãƒ©ã‚¤ãƒﾞãƒｰã•Šã‘ã‚‹ãŠ¥ãƒ©ã•®æ¨©ã‚’è¹ã•‹ã€•ã•®æ¨©ãƒ©ã‚¤ãƒﾞãƒｰã•®ä°é˜²ç-–ã‚’è¬›ã•˜ã‚‹ã•“ã•¨ã‚’è¦•è«‹
ä»¥ä¸Š

é€£ç¡å…ˆ:

å›½éš›åŠ´ãƒ•é•‹å‹•é¦™æ¸¯é€£ç¡äºå‹™æ‰€IHLO (Hong Kong Liaison Office of ITUC ITUC/GUF/HKCTU/HKTUC

www.ihlo.org

*å›½éš›åŠ´ãƒ•ç‹¬ã•ˆç·•é€£å•ˆ ITUC International Trade Union Confederation

www.ituc-csi.org

*å›½éš›ç¹Šç¶-è¢«æœ•çš®é•©åŠ´ç‹¬ã•Œç›Ÿ ITGLWF International Textile, Leather and Garment Workers’ Federation

www.itglwf.org

ã‚¯ãƒªｰãﾝｽﾞ ｷｬﾝﾍﾟｰﾝ Clean Clothes Campaign

www.cleanclothes.org